

El Excentrico

Humberto Garcia

December 20, 1969

MERRY
CHRISTMAS

From
Lena Manriquez Gomez

TMAS

LENA MANRIQUEZ

INCOME TAX SERVICE

293-3388 1246 E. Santa Clara St.



MERRY
CHRISTMAS

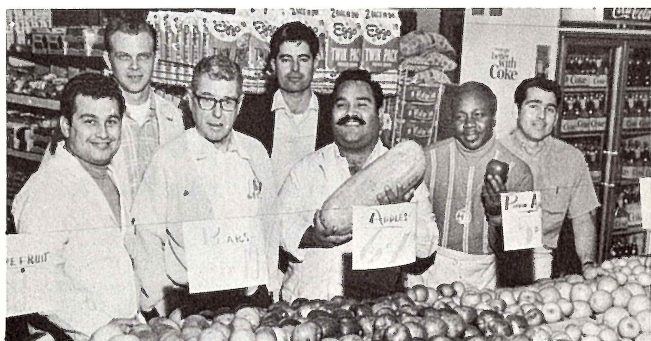
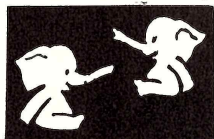
Pink Elephant Markets

Complete Line of Mexican Foods

251-3921
400 S. King Rd.

293-5830
1098 N. First St.
San Jose, California

THE STORE
EVERYONE TRIES
TO IMITATE
BUT
NO ONE CAN
DUPLICATE !



WE ARE WACKY,
BUT WE THINK
YOU ARE
WONDERFUL !



COME AND
SHOP IN THE
HAPPIEST
STORES IN
SAN JOSE



ALL YOU CAN EAT

LUNCH \$1.10 DINNER \$1.65
Child's Plate (5 yrs. and under)
Only25¢

OPEN DAILY INCLUDING SUNDAYS

Banquet Facilities for Large Groups



FJORDS SMORGETTE

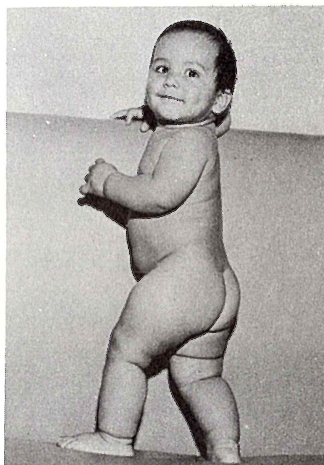
Un ambiente cordial y alegre donde Ud.
puede llevar a toda su familia.

Phone 251-0200 Mt. Pleasant Shopping Center on STORY ROAD

FELIZ AÑO NUEVO
1970

Engalana las paginas de
EXCENTRICO el precioso nene
que contesta al nombre de
PEPE CARDENAS, JR.

Es el heredero del dueto
PEPE y LOLA
populares cantantes de ranchero
(foto richard diaz)



*Está Ud. Preocupado? Esta Ud. Desanimado?
Tiene Problemas? Necesita Oración o Consejo?*



LA PAZ de DIOS

PUEDEN SER SUYA

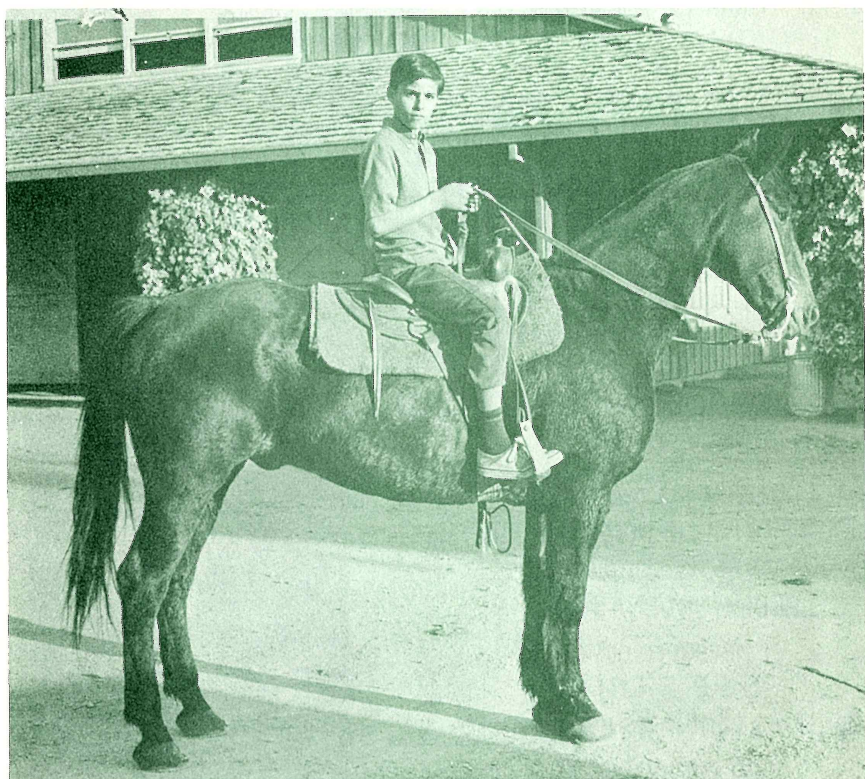
Llame 295-7000

*Un Mensaje Breve de inspiración, Consuelo
y Enseñanza de la Palabra de Dios.*

Auspiciado por:

GOSPEL TEMPLE 95 S. 20TH ST. SAN JOSE

BOBBY DIAZ - Age 12 years
Son of Richard and Vera Diaz



This talented young man is a native
San Josean

He won third place in the
Valley Swim Association Dual Meet

FIRST PLACE

in the Sprint Medley Relay

Won third place in the C. U. S. D.

Cypress School Invitational
TRACK MEET

CONGRATULATIONS !





Northwood Beauty Salon

Wigs Special

HAND TIED

WIGS

USE YOUR CREDIT CARDS

REG. \$110.00

NOW \$7500

Bank Americard
First National Bank
Master Charge

SALE INCLUDES
CUT, STYLE,
HEAD AND BOX

SYNTHETIC WIGS...Reg. \$30. - \$24.95

DEMI - WIG.....Reg. \$45. - \$38.95

INCLUDES CUT, STYLE and HEAD

CASCADES Reg. \$25.00 Now \$16.95

MINI FALLS Reg. \$42.95 Now \$35.00

WIGLET Reg. \$16.95 Now \$10.00

Becky Gallegos is Now with us.

ELADIA RODRIGUEZ, Prop.

262 - 7272



De Martes a Jueves por las Noches
Con Cita Unicamente.

2070 N. CAPITOL AVE.

KEITH'S TIRE & BRAKE CENTER

Recaps

WITH PURCHASE OF
2ND RECAP AT THE
PRICES BELOW

\$1.99

7.75-15... 12.88 ea. **2 for \$14.87**

8.25-15... 13.88 ea. **2 for \$15.87**

8.55-15... 14.88 ea. **2 for \$16.87**

9.15-15... 15.88 ea. **2 for \$17.87**

7.75-14... 12.88 ea. **2 for \$14.87**

8.25-14... 13.88 ea. **2 for \$15.87**

8.55-14... 14.88 ea. **2 for \$16.87**

9.00-14... 13.88 ea. **2 for \$17.87**

9.50-14... 15.88 ea. **2 for \$17.87**



USE your CHARGE CARDS: First National
Bank Americard - Master Charge

OPEN DAILY 7:00 a.m. to 10 p.m.

2 LOCATIONS to SERVE YOU !

Tel. 377 - 9935

1970 S. Bascom - Campbell

Tel. 739 - 2654

999 W. El Camino - Sunnyvale



HILLARD
PAYER

To start off my column I would like to introduce to you our new officers.

President	Frank Espinoza
Vice President	Gonzalo Gonzales
Secretary	Gloria Rodriguez
Treasury	Jeanie Kawakami
Publicity Director	Hillard Payer
Atheletic Director	Paul Ramirez
Sargent of Arms	Al Torres

I would like to wish these new officers the best of luck through out the year and for their term in office. I know they will do their best, While I am on the subject of the club, we had a Peerless chartered bus to Lake Tahoe. I didn't go but I understand they had alot of fun. For most of the club this was their first trip. On the way up there were a few refreshments being handed around, by the time they all arrived at their destination some were pretty happy. There was one person that went to use the (John) and he couldn't lock or see the door. I won't mention any names for I might hurt someones pride. Another young Lady went to the powder room and everytime the bus made a turn she would hit all four walls. Is it possible that when Club Riviera gets together for a little fun anything is possible? I understand it was our presidents first trip out of California. Did you like it Mr. Pres.? Anyway by the time every one had their refreshments they were all **HAPPY!** Who lost the most money?? When everyone finally retured the following day they were all tired, sleepy-eyes, and sore (from riding on the bus)

I saw my Comadre Juanita Padilla a week later at the bowling alley. It seems they took a nap at 6:00 Sunday evening the phone rang. so Juanita got up to answer it, as she past the clock, she noticed it was after 7:40. Juanita picks up the receiver and her youngest daughter is at the

other end, and asked mommy to come and pick her up. She thought she was late for work and tells her daughter she would pick her up after work, before her daughter can explain to her what time it was Juanita dashes back to wake my Compadre up and he jumps up out bed, gets into the shower, starts to shave and mean while Juanita calls her girlfriend and says that she'll be a little late . . Late for what-her girlfriend asked, for work dummy, her girlfriend replies, It's 7:45 Sunday evening. So now then Juanita remembers she took a little nap and realizing she lost a day or tried to gain a day, so she runs back to the shower and tells her husband its 7:45 Sunday night. All said by Joe was Golly!! Anyway glad every thing turned out alright. And they all had a lot of fun. Like the first time is always the best.

At this time I would like to make a few announcements. Mr. and Mrs. Paul Ramirez will have their 18th wedding anniversary on December 10th. And for Staff Sargent Alfred Torres, on November 29 he had served Uncle Sam for 15 years. There are very few boys who put in that many years Lots of luck and may you make 15 more years, O.K. Barbara?

Mr. & Mrs. Frank Espinoza celebrate their 16th wedding anniversary on December 22.

And Barbara, her 21st birthday, December 2nd. Oh boy, now you can vote Barbara. Well best of luck to all of you and as I leave you until my next issue I would like to wish each and everyone of you and especially to all our boys over seas:

A VERY MERRY CHRISTMAS
AND

BLESSED NEW YEAR
From Club Riviera Hillard Payer

WEDDING INVITATIONS
Color Wedding Photography
292-4273 274 TERRAINE ST.

FIRST STREET DRUGS (Rexall)

Prescription Specialists

Donde dignidad. Respeto y Servicio es nuestro
Producto mas importante para todos nuestros clientes

SI PARLA ITALIANO - SE HABLA ESPAÑOL
NOS ESPECIALIZAMOS EN RECETAS



JOE COLLA
PROP.

292-8081 35 S. FIRST ST. (Downtown San Jose)



El Sol

RESTAURANT

Baile Los Viernes y Sabados

MAKE YOUR NEW YEAR'S
RESERVATION NOW!

292-3434 293-4772 721 WILLOW ST. SAN JOSE

AL'S Barber Shop

ESPECIALISTA en RAZOR CUTS

BARBERIA LATINA

ABIERTO DIARIAMENTE

De Martes a Sabado de
9:00 a.m. a 6:30 p.m.

AIRE Acondicionada!
AL MENDEZ, Prop.



293-9894 884 E. Santa Clara St.

Jess GARAGE

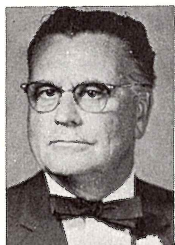
Abierto Lunes a Sabado
8:00 a.m. a 6:00 p.m.

FREE TOWING
SERVICE

Master Charge Plan
BANK AMERICARD
FIRST NATL. CARD
WELCOME!

Home Tel. 293-5487

295-3334 115 S. 28th St.



ALAN A. ALAMEDA

HONESTIDAD Y CORTESIA

TELEFONO 293-0073

600 S. 2ND ST. SAN JOSE, CALIFORNIA

AGENCIA DE INHUMACIONES CASA FUNERARIA

Mission Chapel

RANCADORE & ALAMEDA

SIRVIENDO A LA COLONIA DESDE 1933

EN QUIEN PUEDE UD, DEPENDER
EMBALSAMADORES REGISTRADOS

ABIERTO 24 HORAS
SE HABLA ESPAÑOL



by
**RALPH
REYES**



1970 PREDICTIONS

INTEREST rates will continue to slightly upward.

MORTGAGE money will stay relatively scarce. Demand remains strong.

HOUSING, the low cost type, there'll be a lot of talk, but little results.

UNEMPLOYMENT will increase as war ends, but skilled workers still needed.

STOCK MARKET will fluctuate, keeping investors on thier toes.

MARRIAGES and family formation will continue to soar.

BABY articles, and toy business will see a strong surge.

MANUFACTURERS of household items will receive larger orders.

AUTO SALES; dealers, of new and used cars will break previous records.

CLOTHING, houseware, TV's and furniture sales will remain very good.

ENTERTAINMENT of all sorts will continue to make large profits.

EDUCATION and training schools will remain popular.

SAN JOSE will develop an improved bus system, at taxpayers expense.

TAXES of all kinds will go up in line with government spending.

GOVERNMENT pumped money to bolster the economy will be nominal.

BIG BUSINESS will promote and appoint more Mexican-American talent.

BUYING POWER of the San Jose Latin community will command more respect.

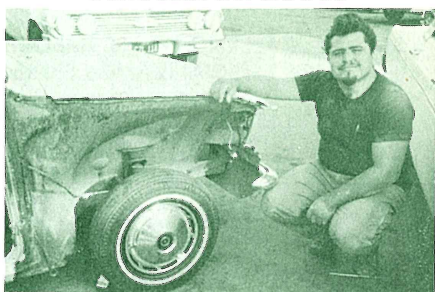
FOOD SALES will probably sore & break all previous records.

POLITICS will be invaded by qualified Mexican American leaders.

EL EXCENTRICO magazine will experience a substantial increase in circulation.

TRIPLE "J" TOWING

REPARACION de CARROZERIA
PINTURA DE AUTOS



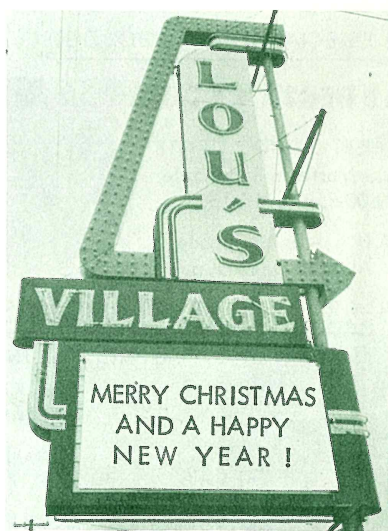
FELIZ NAVIDAD !
PROSPERO AÑO NUEVO !

Day 258-5720

Night 272-1536

1898 Alum Rock Ave.

1298 E. St. John & 24th



PLAN NEW YEAR'S EVE
at LOU'S VILLAGE

\$10.00 per person - Hats - Horns - Favors
Lou's Orchestra Steak Dinner

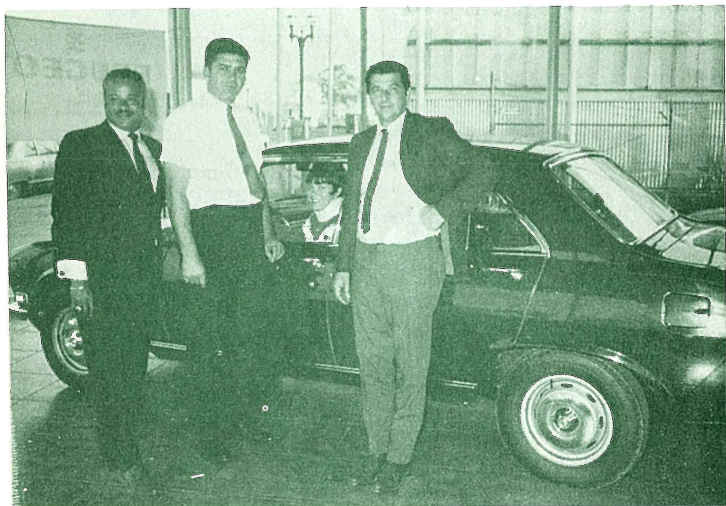
293-4570 1465 W. San Carlos

Arriva con De La Riva

GABRIEL DE LA RIVA
PARTICIPA
A TODOS SUS CLIENTES
Y PUBLICO EN GENERAL
QUE AHORA
PRESTA SUS SERVICIOS
En esta acreditada
AGENCIA de CARROS
VISITELE!



LA UNICA AGENCIA DE AUTOS en el NORTE DE CALIFORNIA
DONDE LE DAN EL 100% de GARANTIA!



De iz. a derecha: RONNIE RODRIGUEZ, LEE HORN, MRS. DRUCIE
DIEHL y JOE SANFILIPPO le atenderan con toda Cortesia.

ABIERTO 7 Dias de la Semana

De las 9:00 de la mañana a las 10:00 de la Noche!

STAR MOTORS

286 - 6500 375 S. Market St.

San Jose

by
PAT
VASQUEZ



UNITED FOOD DRIVE of Santa Clara County

An OPEN LETTER to ALL Mexican American Clubs and Organizations

Dear Chairman, President:

Madam Chairman, Madam President

I am speaking in behalf of the officers of the UNITED FOOD DRIVE of Santa Clara County. As most of you are aware, the United Food Drive has had the responsibility of feeding some of the needy people of this county; these are the people who do not qualify for county aid. The United Food Drive has been doing this for now past 23 years with the cooperation of the Mexican American Clubs and organizations. We have helped many, many people and have spent about \$30,000 in food orders. We have helped black, brown and white, for hunger knows no discrimination.

Unfortunately for the last two years the help and cooperation has not been forthcoming from the clubs and organizations. At our last meeting of the United Food Drive, after much discussion, it was decided that the officers cannot continue to carry the ball any longer. We decided that since no one was going to help us plan and promote this program that we make the 24th annual United Food Drive Dance the last one. Due to no help, we have dropped the talent show and the drawing. Last year, the only clubs and organizations that helped to plan and promote the dance were Club Rivera, Club San Felipe, Las Coronelas, Santa Clara GI Forum and the New Mexico Club.

We are very sorry to see this fine pro-

gram end. We know that you all have your own programs to work on. We the officers, also have other duties but we feel that with your help we could continue but it seems that nobody cares any longer.

The hardest part is who will tell those hungry children that we can no longer feed them and in this land of plenty there is still hunger. This unfortunate but in the end result, the poor and the hungry will be the losers. I only hope that we can live with our own conscience knowing that we failed to help a worthwhile cause.

If you are interested and feel that this program should not end, attend our next meeting on

MONDAY, DECEMBER 22, 1969
at 67 WEST SAN ANTONIO STREET
San Jose, Calif. at 7:30 p.m.

Sincerely,
PAT VASQUEZ

United Food Drive Vice-President



THE MEXICAN AMERICAN POLITICAL
ASSOCIATION

San Jose, California Chapter

December 12, 1969

Humberto Garcia Publisher
EL EXCENTRICO MAGAZINE
274 Terraine St.
San Jose, California 95110

Editor:

This letter was received by Rev. James Poggi after he was arrested at the picket line when he was supporting the more minority hiring on public construction projects. It was sent by a Mrs. Miller from San Jose.

December 3, 1969

Rev. James Poggi
St. Patrick's Seminary
Mountain View, Calif.

Please go back to your church and do your duty to God. That is your work. Not to be disgracing the Catholic Religion in this Riot I am a Catholic, but wonder what has happened to our Priests of God who will drag our Catholic Religion down to disgrace, running in the Streets, with these, trouble making radicals Mexicans.

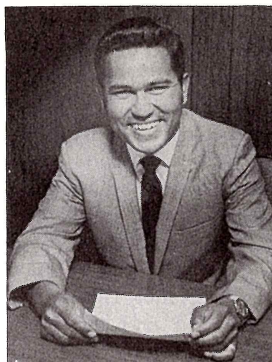
(continued next page)

100%

GARANTIA

House of Values

FINE CARS



JOE GARCIA, PROP.

Donde se origino La Garantia completa de cien por ciento en favor de nuestros clientes.

100% garantia en todas partes mayores del auto.

"DONDE HASTA LOS CARROS HABLAN ESPANOL"

PH. 286-0705 • 1160 E. SANTA CLARA ST. (Esquina con la calle 24)

Elena's Coiffures **Salon de Belleza**



COMPLETE
BEAUTY
SERVICE

Open Daily from 9:00 to 5:00 p. m.

Thursday & Friday

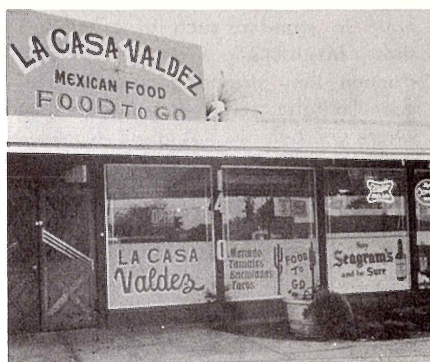
Night: By Appointment Only

HELEN VARGAS, Prop.

Hair Styling Specialists

(Formerly JO - MAR Beauty Salon)

292 - 2550 233 W. San Carlos St.



Restaurant Mexicano

MEXICAN FOOD TO GO
CERRADO LOS LUNES y MARTES
MENUDO - TAMALES

258 - 5205

1480 S. WHITE ROAD

PAT VASQUEZ (Cont.)

Most of them are not American citizens and should go back to Mexico where there is plenty of jobs for them. Mexico is having a building Boom. When our soldiers return home, they will be the first to get all the jobs, because they fought for our country. The Mexicans did not fight for the United States.

You Priests should be educated enough to know. These Contractors have their Constitutional rights. To employ who they wish and discharge who they wish. They are paying the salaries.

This Joseph Vasquez head of this Mexican radical La Raza Labor is a trouble maker to excite riots, this is illegal, picketing they have no right to do it when there is plenty of work for them in Mexico their homeland.

In Mexico they are not allowed to make such trouble like this Riot. Their soldiers hit them on their heads with the handle of their guns. Like they did at the Students Riot, after the Olympic games. There was 45 hurt. We saw that, there has never been another Riot. They do not allow them. We Natives of San Jose, do not have to stand for such law breaking like these Mexicans are doing. It must be stopped they are not good citizens. So you Catholic priests stay in your Church where you belong. And not degrade the Catholic Religion like this.

MRS. MILLER

After reading this letter I wonder if Mrs. Miller and Judge Chargin are related, they speak the same language. I only wish that Mrs. Miller would go out and get the facts before she opens her mouth and shoves her foot in it. I was also in the picket line because I know that these people are only asking for their rights guaranteed by Federal Law. It just so happens that laws that help minorities are enforced very slowly, and the only way to speed them up is to demonstrate.

Mrs. Miller should see a picture of Joe Vasquez receiving a medal for heroism while he was defending the USA during World War II. She might want to look at my US Navy discharge, or she can go to Oak Hill Memorial Park and there at Vis-

taria Lawn lot 2301 she can read a marker which says L. Clp. Patrick J. Vasquez US Marine, Born 1948, Killed in Vietnam July 21, 1969. What this woman doesn't know is that Mexican-Americans have received more Congressional Medals of Honor than any other minority.

Mrs. Miller come out and see what we really are like.

PAT VASQUEZ

Northern Region Administrator of Mapa

Tel. 258 - 1277

GRATIS! GRATIS!

No Cobramos Renta!

WEDDINGS - PARTIES ETC.

JUST CALL - 286 - 6040

Harry Evans

Starlight Ballroom

47 NOTRE DAME AVE. SAN JOSE

HOLLAND LUMBER CO.



LUMBER SALES
SCREEN DOORS
PAINTS
HARDWARE

Se Habla Español
Tel. 293 - 7996

SAN JOSE



1355 FELIPE AVE.



The Starlight Ballroom

HOME OF BIG BANDS

EVERY SATURDAY & SUNDAY

The Ultimate in Latin Dances!

SABADO 20 de DICIEMBRE

SABADO 27 de DICIEMBRE

Baile de 9:00 a 2:00 a.m.

Kiko Morales

Y SUS SATELITES

Admision \$1.25

Domingo 21 de Diciembre

GRAN TARDEADA

LINDA VERA y su Grupo Tropical

CONJUNTO LOS SEGUNDOS

LOS TIGRES DEL NORTE

ANDY FLORES y SU SONORA

BAILE de las 3:00 de la tarde

a las 12:00 de la Noche

Domingo 28 de Diciembre

GRAN TARDEADA

Mike Lauree y su Orquesta

MAS OTRAS ATRACCIONES

3:00 a 12:00 de la Noche

Christmas Day

JUEVES 25 de DICIEMBRE

Frankie y Sus Matadores

LOS FREDDIES

ANDY FLORES y Su Sonora

7:00 p. m. a 1:00 a. m.

New Year's Eve

MIERCOLES 31 de DICIEMBRE

LOS MOONLIGHTS

LOS XOCHIMILCÁS

KIKO MORALES y sus Satelites

For Reservations call: 286 - 6040

New Year's Day

JUEVES 1ro de ENERO 1970

GRAN TARDEADA

Baile de las 3:00 a las 12:00 p. m.

La Cumparsa Univ. de la Laguna

LOS RELAMPAGOS

ANSELMO MARTINEZ y Conjunto

ANDY FLORES y Su Sonora



Starlight Ballroom



47 Notre Dame Ave. San Jose



REFLEJOS DE CINE RADIO Y TELEVISION

Jorge
Godínez



RADIO

El Señor Kenneth Carey es el presidente de KBRG Radio Internacional, emisora que transmite en nuestro bello idioma (15) horas diarias. Muy amable nos recibe en sus amplias oficinas y estudios del 133 Geary St. en San Francisco, le acompaña su gentil esposa María.

Iniciamos la entrevista con la pregunta:

Hablan ustedes español? - Un poquito.

Ahora estamos tomando clases, sin embargo hemos aprendido lo suficiente para poder afirmar que el español es el idioma mas hermoso del mundo.

Que potencia tiene su emisora? - Cuando empezamos teniamos cincuenta mil Watts, pero ahora ya son cien mil Watts, con lo que KBRG ha pasado a ser una de las mas potentes de California.

Que audencia calculan ustedes que tiene KBRG? - Hace casi un año hemos comprobado que nos escuchan millones de radioescuchas, y ahora me siento muy contento con el ingreso de Ud. Sr. Godínez a nuestra emisora, sabemos de antemano su capacidad en la radio, y creemos que no le han ofrecido el apoyo que Ud. necesita, porque los dueños de las estaciones en español, no se identifican con sus locutores no les escuchan sus ideas, sus problemas, en mi caso creo tener un buen equipo de locutores, todos nos llevamos muy bien y trato de comprenderles y ayudarles en sus problemas, de darles entusiasmo, yo y mi esposa Karla tratamos siempre de estar cerca de la comunidad hispana, y aprovecho esta oportunidad para poner mi estacion a la disposicion de todas las organizaciones de San Jose, se pueden comunicar con Ud. Sr. Godínez en la seguridad que recibirán todo mi apoyo. Muchas gracias Sr. Carey.

Hata donde llega la onda de KBRG?

Cubrimos la zona de la bahia y valle de San Joaquin y tambien recibimos correspondencia de Arizona y hasta de Monterrey (Mexico) de personas que nos sintonizan.



Los esposos Kenneth y Karla Carey, que al frente de la estacion de radio KBRG Internacional, estan realizando una gran labor.

Con un excelente servicio de orientacion a las colonias de habla hispana.

Que diferencia hay entre una emisora de FM a otra de AM? porque se paso Ud. a FM? porque estoy completamente seguro que el futuro de la radio esta en FM.

Cuanto tiempo hace que trabaja en radio? - Soy veterano. Durante treinta años estuve en emisoras de AM y me siento muy orgulloso que mi estacion sea la unica con sonido Estereofonico en el idioma español. Pues muchas gracias Sr. Carey y en la misma forma agradecemos las atenciones de su Sra. esposa Karla tengo la seguridad que ahora que KBRG esta mas cerca del auditorio de San Jose ese mismo auditorio esta respondiendo maravillosamente, muchas gracias por las facilidades que me han ofrecido en Radio Internacional (105) donde me pueden escuchar todos los días de Lunes a a Viernes a la Una de la tarde.

y para cualquier informacion de estos

' (continua en la siguiente plana)...

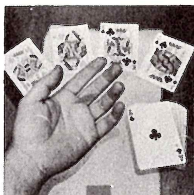
GODINEZ (Continuacion)....

programas se pueden dirigir a un servidor
227 So. FIRST ST. SAN JOSE, CALIF.
TELEFONO: 286-5364

NOTA: El Sr. Carey agradece muy sinceramente al Sr. Humberto Garcia las facilidades para esta entrevista, y yo y el cuerpo de Locutores de Radio Internacional (105) y todo el personal del EXCENTRICO deseamos a todos los lectores una
FELIZ NAVIDAD
y PROSPERO AÑO NUEVO 1970

MADAM Zora

ADIVINADORA



Posee Gran sabiduria
para ayudarle en
todos sus Problemas
**SALUD - AMOR
NEGOCIOS
ENFERMEDAD
TRABAJO**

295-6210 144 S. Second St.

"UN POQUITO MAS" Wilford Irizarry

ANUNCIA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA
DE SU CAMBIO DE DIRECCION
DONDE COMO SIEMPRE UD. OBTIENE
EL MEJOR TRATO y LA MEJOR COMPRA
EN CARROS NUEVOS y USADOS!

All - American PONTIAC

287 - 1492

2103 N. FIRST ST.



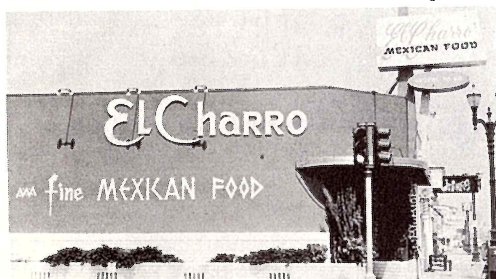
CLUB METRO

GRANDIOSO BAILE el MIÉRCOLES
31 de DICIEMBRE - New Year's Eve
CON EL FABULOSO

Conjunto
Ben Hernandez

HENRY CENICEROS, PROP.

251-9977 1902 Alum Rock Ave.



292-3710 799 S. First St. San Jose



AMADO y CARMEN GARCIA
PROPS



CREMA y NATA de San Jose Excentrico se complace en presentar a estas distinguidas parejas son de iz. a der: Tony y Jessica Reyes Humberto y Alicia Flores.

Desde que perdio 50 libras el Sr. Flores recobro su juventud y de nuevo regreso a la humanidad. Foto fue tomada en el Starlight (foto richard diaz)

JAIL BONDS

IMMIGRATION BONDS

BOB MERCADO

GARCIA & GARCIA

BAIL BONDS



BOB

297-5454

24 HOUR SERVICE
SAN JOSE, CALIFORNIA

FIANZAS DE CARCEL Y CORTE
SUSPENDE DRIVER'S LICENSE BONDS

1201 E. Santa Clara Cor. 25th & Santa Clara St.

No Olvide Ud. que la FAMA que tenemos nos la ha dado la CALIDAD de
Los Productos Que Vendemos.

OZUNA



Ventas al Mayoreo y Menudeo-Surtido completo
de mercancía importada de México

Pan Mexicano

Toda Clase de Verduras

MASA Para TAMALES

HOJAS - ESPECIES

Todos Los Domingos

Deliciosa Barbacoa de Res

MENUDITO

Acabadito de Hacer

Especialidades: Tortillas, Tamales,
Pan Dulce Mexicano y Tostadas

ORDENE SU MASA CON ANTICIPACION
para los Proximos DIAS FESTIVOS !

ABIERTO DIARIAMENTE de 8:00 a.m. a 9:00 p.m.
INCLUSIVE LOS DOMINGOS

Esquina Prevost y Auzeraiis Ave.

Tel. 293 - 1773

San Jose, Calif.



CALL TODAY
OR TONIGHT
FOR A
BETTER DEAL

MANUEL MARTINEZ
OWNER



HERMAN
ALVAREZ



JOHN BRECKER



STEVE AUSTIN

OUR NAME IS YOUR GUARANTEE
OF A GOOD DEAL

TOWN & COUNTRY REALTY

251-3626 1666 E. SANTA CLARA ST

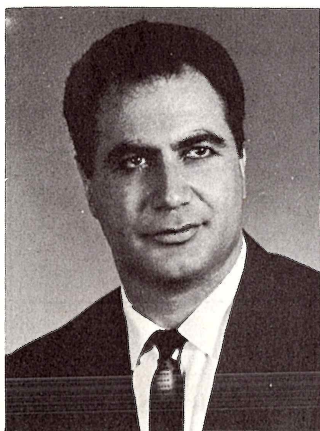
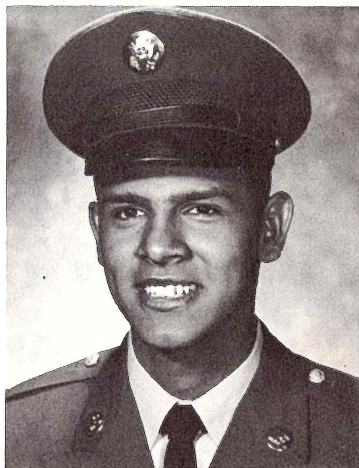


AMBROSE
BALCAZAR

LARRY ESCOBAR Will leave for Vietnam

Larry is a native San Josean, graduated
from San Jose High also attended
San Jose City College
Majoring in Music

Will leave for Vietnam on December 19th
His parents are Mr. and Mrs. Jess Escobar
has two brothers Joe and Jessie Jr.



Arturo's Quiet Village

Baile los Juev, Vier. Sab. y Domingos

MIKE HERMOSILLO y Su Sonora Marianao

Precios Especiales para todas las Damitas
en sus bebidas predilectas.

GRAN CONCURSO DE CUMBIA
Todos Los Jueves - Por 10 Semanas

PRIMER PREMIO \$100. 00

SEGUNDO PREMIO \$25. 00

(Todo en Efectivo)

293 - 1010

950 S. FIRST ST.



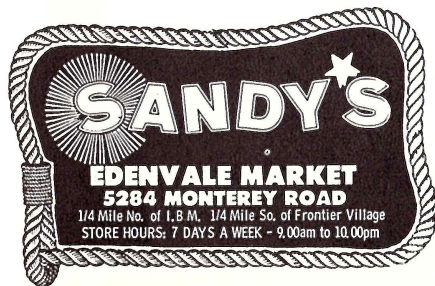
Complete Line of Mexican Foods



COME IN AND VISIT WITH YOUR OLD FRIENDS

Verduras a los Precios Mas Bajos !

**Harina La Pina - Tortillas - Menudo - Tripas
de Leche - Patas de Puerco y de Res etc.**





DIA de la VIRGEN de GUADALUPE
Viernes 12 de Diciembre

La Asociacion Guadalupana
 de San Jose festejo este gran dia
 con Servicios y una Procesion
 por las calles primera y San
 Fernando.

(fotos Rudy Belloumini)



CRESCENT

CREDIT
Jewelers
JEWELERS TO CALIFORNIA
SINCE 1935



Geno

Solucione sus problemas para
NAVIDAD visitando esta Gran
Joyeria. MILES DE REGALOS!



Norberto

GRAN SELECCION EN ANILLOS
PARA

MATRIMONIO y COMPROMISO

Establezca su CREDITO Inmediatamente
para que se lleve a casa sin dar un centavo
de entre, lo que Ud. necesite.

NADA DE ENTRE AÑOS PARA PAGAR
PRECIOS ALTAMENTE REDUCIDOS

NORBERTO MAGOBET gerente y GENO
ACEVEDO le atenderan en Español.

Tenemos un REGALITO para Ud. pase a Recojerlo !

287 - 1515

69 S. FIRST ST.

Jennie's Hair FASHIONS

OPEN THURSDAY

Evenings by

Appointment

Maria Gonzales

WIGS &

WIG STYLES

Master Charge & First

Natl. Bank Plans

Tel. 293-1897 680 Willow St.



REYES REALTY

MORE

LISTINGS

WANTED

266 - 2411



Ralph Reyes



LAS CAZUELAS

Lo Mejor en Comida Mexicana

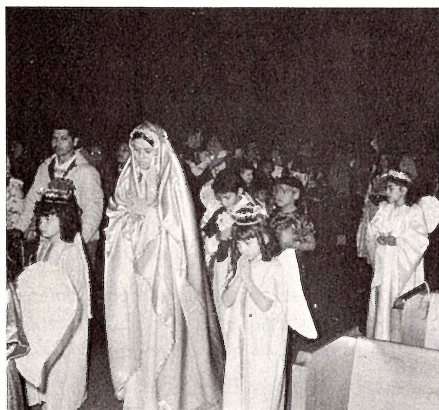
ABIERTO SIETE DIAS de la SEMANA

Diariamente 7:30 a.m. a 12:00 p.m.

Los VIERNES y SABADOS de 7:30 a.m.
a 3:00 de la MADRUGADA.

El MENU mas Variado y Autenticamente
Mexicano en todo el Norte de California

297-6370 30 S. SECOND ST.



DIA de la VIRGEN de GUADALUPE
Viernes 12 de Diciembre
San Jose, California
(fotos Rudy Belloumini)



BAZA'R STORES

Complete Fine Jewelry Department

*RUDY TENES gerente
de esta Joyeria le invita
a que pase a visitarlo
ofreciendole*

DIAMANTES - ANILLOS de
COMPROMISO
RELOJES y Toda Clase de Regalos
PARA NAVIDAD !

Abierto 7 DIAS de la Semana

OBTENGA su EJEMPLAR de
EXCENTRICO en esta Joyeria.



El atento gerente RUDY TENES le atendera
con toda cortesia y esmero.

Feliz Navidad - Prospero Año Nuevo

SPECIAL DIAMOND IMPORT PURCHASE!

Visit Baza'r's complete
DIAMOND DEPARTMENT
with Diamond Specialists
to serve you!

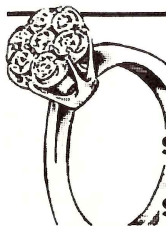
OUR GUARANTEE
Constant Value Lifetime Guar-
antee! Full purchase price
may be applied toward a larger
diamond at any time!



LADIES
WEDDING
SET. Ten
diamonds.
1 Ct. T.W.
\$199⁹²
11 diamonds.
2 Ct. T.W.
\$399⁹²



LADIES
WEDDING
RING. Twin
row band.
Ten diamonds.
Everlasting
Beauty!
1/2 Ct. T.W.
\$119⁹²



LADIES
DIAMOND
SOLITAIRE
CLUSTER
7 diamonds.
1/2 Ct. T.W.
\$109⁹²
1 Ct. T.W.
\$189⁹²



LADIES
WEDDING
RING. Ten
diamonds in
twin row.
1/2 Ct. T.W.
\$69⁹²
1 Ct. T.W.
\$199⁹²



MAN'S
DIAMOND
CLUSTER.
Seven fiery
diamonds.
1/2 Ct. T.W.
\$129⁹²
1 Ct. T.W.
\$219⁹²

BAZA'R STORES

Complete Fine Jewelry Department

259-4273 1776 Story Rd. (East San Jose)

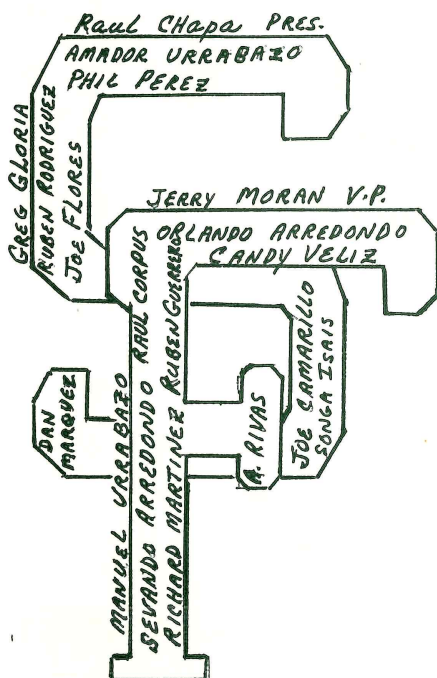


CANDY VELIZ

It was the night before Christmas and no one in the casa not even in sight everyone had gone to the Starlight. The ladies look beautiful and the men handsome wearing clothes from Berg's that are out of sight. LoMonaco's supply the anillos and relojes now you can't say that Santa is bad when he include the best in Furniture from F.D.H. so now I must go zigzagando to look in the chimenea - who knows mañana I might be sober, but before I go to sleep MERRY CHRISTMAS & A HAPPY NEW

YEAR to one and all from
CLUB SAN FELIPE

FELIZ NAVIDAD
PROSPERO AÑO NUEVO



INFORMATION

Western Airlines will be hiring approximately 600-700 girls during 1970, possibly 300 by the end of June. Specially needed are Spanish speaking girls. Regular interviews will be held at the San Francisco Airport. Girls should call the San Francisco employment office and ask for Mr. Edwards for an appointment.

I believe it's an exciting career so if you are 19 1/2 years old or older and pleasant looking you might want to apply.



JANIE
SANCHEZ

This is lovely JANIE SANCHEZ originally from Eagle Pass, Texas, a graduate of Sunnyvale High School and now a stewardess with Western Airlines. Our best wishes and all the luck in the world to this lovely young lady.

ROBERT RODRIGUEZ

Robert Rodriguez idea about changing the San Felipe Schools names was so good that the San Felipe Ex's Association adopted a resolution to that effect and send it to the San Felipe School Board of trustees and hope that they will take action. Gents the next move is yours.

THIS AND THAT

Naro "Jerry" Moran owner & operator of JERRY'S BARBER SHOP on North 13th St. San Jose, wishes his customers & friends a very HAPPY CHRISTMAS and a Prosperous NEW YEAR.

BAILE RANCHERO

A date to keep in mind is Saturday, Feb. the 7th, 1970. That's the day that Club San Felipe is going to have a BIGGGG BAILE RANCHERO. The place is the Star Light Ballroom. More details in coming issues in this Magazine.

EN SAN JOSE

EN REDWOOD CITY

Northside - Food Villa Mkts.

901 N.13th Street
286 - 9090

201 - ARCH ST.
365 - 9988



Linea Completa de Productos Mexicanos
Economia y Calidad !

CAMBIAMOS CHEQUES de TRABAJO
y del WELFARE

ABIERTO DIARIAMENTE
de 8:30 a.m. a 10:00 p.m.



Complete LIQUOR department

La Res Beauty Salon

Wishing You the Joy, the Hope
and the Wonder of Christmas

LUPE and CARMEN



9 S.26th Street

Tel.295 -2674

San Jose, California



Sgt. ROY P. ESCOBAR, JR. Returns from Vietnam

Sgt. Escobar is expected to return to his
home here in San Jose on December
23rd in time for CHRISTMAS.

His proud parents are
Mr. and Mrs. Roy C. Escobar, Sr.
Things were never the same when he left
but now that he is returning makes the
Escobar family one big happy family.



En la grafica ART MARTINEZ y parte
del atento personal que le atendera..

293-3236 290 S. First St.

Art Martinez MENS WEAR

LOS ULTIMOS ESTILOS EN ROPA
PARA CABALLERO

DOUBLE BREAST
EDWARDIAN SUITS

Vistase de PIES a CABEZA en ART MARTINEZ
Continental and Ivy Suits SPORT COATS
Ropa INTERIOR CORBATAS SOMBREROS

ABIERTO
LOS JUEVES Y VIERNES
HASTA LAS 9 P. M.
ART MARTINEZ

FIRST NATIONAL
MASTER
BANK OF AMERICA
CHARGE PLANS



GALERIA INFANTIL
EXCENTRICO se complace en presentar
 a los simpaticos hermanitos Correa
 son ellos Robbie de 5 años y Renee de
 1 año, sus padres son
 Robert y Joyce Correa
 (foto Mac Hernandez)

La Rosa **PHARMACY**



L to R: Irene, Carmen y Marie
 para asistirle

MARIA LA ROSA PROP.

NOS
 ESPECIALIZAMOS EN **Recetas**

Preparadas EXACTAMENTE segun su
 MEDICO INDIQUE
 FREE DELIVERY BLUE CHIP STAMPS
 Laboratorios D'FRANCIA
 CERRADO LOS DOMINGOS
 294-5030 56 W. Santa Clara St.

Agencia De Casas



Blanca y Jose J. Alvarado
 Asuntos de INMIGRACION
 Traducciones - Notario Publico

Tenemos MUCHAS CASITAS de VENTA
 de Todos PRECIOS y TAMAÑOS, en donde
 Ud. la desee. LLAME HOY MISMO !

Jose J. Alvarado

297-1339 1190 E. Santa Clara St.



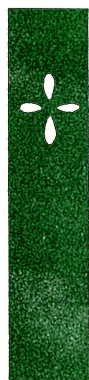
Le Monaco's

JEWELERS

DIAMONDS - WATCHES - GIFTS



BUD LoMONACO y su Atento Personal
 Trofeos y Grabacion de los Mismos
 COMPOSTURA de RELOJES
 ABIERTO diariamente de 9:00 a 5:30 p.m.
 Los Jueves de 9:00 a.m. a 9:00 p.m.
 HABRA SU CUENTA de CREDITO !
 251-4100 2904 Alum Rock Ave



MERRY CHRISTMAS

GUIA de COMPRAS Para Navidad y AÑO NUEVO

ABARROTES - Grocery Store

PINK ELEPHANT MARKETS

Feliz Navidad y un Prospero Año Nuevo
De parte de todo el personal
400 S. KING RD. - 1098 N. FIRST ST.

SANDY'S EL RANCHO MARKETS

Happy XMAS and Happy NEW YEAR
To you and your family
Sandy's Edenvale Mkt. - 5284 Monterey Rd.
Sandy's El Rancho Mkt. - 13200 Monterey Rd.
Sunnyside Market - 705 N. 13th St.

ALFOMBRAS - RUGS

FLOORCRAFT Tile & Carpet Warehouse

Abierto diariamente - Inc. Domingos
Pagos Faciles - Se Habla Español
292 - 7700 344 RACE ST.

AUTOMOVILES - Automobiles

ALL AMERICAN PONTIAC

Wilford Irizarry les da "Un Poquito Mas"
Les Desea FELIZ NAVIDAD y
PROSPERO AÑO NUEVO
287 - 1492 2103 N. 1st & Bayshore

CARL CHEVROLET

"Chevies" Nuevos y Usados
Dave Villalba para servir a Usted
266 - 4000 905 W. Capitol Expressway

SAN JOSE FORD

Feliz Navidad y Happy New Year
Pregunte por ARTURO RAMIREZ
Gerente de Promocion
295 - 0151 2111 N. 1st & Bayshore

STAR MOTORS

La mejor seleccion en Carros de Uso
Pregunte por Ronnie Rodriguez
286 - 6500 375 S. MARKET ST.

WATERS OLDSMOBILE

El Santa Claus Mr. NO, NO, NO,
GILBERTO RAMOS les desea una Feliz
Navidad y un Prospero Año Nuevo
537 - 4232 25995 Mission Blvd. Hayward

BARBERIA - Barber Shop

KING ROAD BARBER SHOP

Merry Xmas & Happy New Year
to you and your family
From Rudy, Armando, Alicia and
Sal Venegas, Manager
251 - 9874 1126 S. KING RD.

PAPACITO BABY BARBER SHOP

Manuel Calderon y Familia le desean
una Feliz Navidad y un Prospero Año
297 - 9886 253 McLAUGHLIN AVE.
(Filice Shopping Center)

ENTRETENIMIENTO - Entertainment

ARTURO'S QUIET VILLAGE

Make Reservations, New Year's Eve \$3.00
Includes
Floorshow, Favors, Noisemakers, Food
Orq. Sonora Mariano & 8 pc. Mariachi
every 1/2 hr. with Miguel Solis hermano
de Javier Solis.
293 - 1010 950 S. FIRST ST.

CLUB METRO

Para el año nuevo baile con el conjunto
de BEN HERNANDEZ
Directamente de Texas
251 - 9977 1902 ALUM ROCK AVE.

DANNY'S EL TROPICAL CLUB

Les Desea FELIZ NAVIDAD y un
PROSPERO AÑO
Hagan sus Resv. para pasar el Año Nuevo
292 - 9731 1620 ALMADEN RD.

CHRISTMAS

FELIZ NAVIDAD y UN PROSPERO AÑO NUEVO
a Ud. y a su apreciable familia

de parte de estos comerciantes, recomendandoles hagan
uso de este GUIA DE COMPRAS para NAVIDAD y AÑO
NUEVO utilizandolo para obtener mejores compras y
Servicios. MUCHAS GRACIAS por patrocinar a estos
Anunciantes.

EXCENTRICO MAGAZINE

EL PATIO NITE CLUB

Resev. Año Nuevo \$2.50 por persona
Incluye Baile - Comida - Serpentinatas
Pitos - Sombreritos etc.
Llame 293-1998 360 W. San Carlos St.

MARIO'S PAPAGAYO ROOM

Bailes Viernes - Sabados - Domingos
De 9:30 a 1:30 a.m.

Mariachis desde las 2 a.m. a 5 a.m.

"Best Mexican Food In Town"

JOE SANCHEZ, Prop.

251-9730 STORY AT KING ROAD
(Tropicana Shopping Center)

STARLIGHT BALLROOM

Felices Pascuas de Navidad y Año Nuevo

Danny Alonzo, Danny Lopez, Enrique

Flores, Roberto Ramirez los hermanos

Harry y Eric Evans y personal

Notre Dame y Carlyle Sts. San Jose

THE CELLAR CLUB - Story & Capitol

PALM GARDENS - 6th & Jackson

LA ROCA LOUNGE - 371 S. 24th St.

No Cover Charge for New Year's Eve

Your Hosts SAM & ROCKY

Wish you Season's Greetings !

FARMACIA - PHARMACY

LA ROSA PHARMACY

Especializamos en Recetas

Feliz Navidad y Prospero Año Nuevo

Maria La Rosa, Prop. y personal

294-5030 56 W. SANTA CLARA ST.

FLORERIA - FLORIST

GLORIA'S FLORAL SHOP

Flores - Bodas - Corsages - Funerales

Felices Pascuas a Ud. y a su Familia

De parte de Jose y Gloria Bautista

286-6280 1246 1/2 E. Santa Clara St.

Fianzas de Carcel - Bail Bonds

GARCIA & GARCIA BAIL BONDS

"If in Jail, I'll Make Bail without Fail"

Servicio de 24 Horas en todo el Norte de

California, Llame a

BOB MERCADO - 297-5454

Felices Pascuas de Navidad y Año Nuevo

IMPUESTOS - INCOME TAX

AGENCIA GUERRERO

Proteccion en investigaciones de

IMPUESTOS (INCOME TAX)

Nick H. Guerrero, Prop. para servirle

297-2079 944 E. SANTA CLARA ST.

JOYERIA - JEWELRY STORE

CRESCENT CREDIT JEWELERS

Precios Reducidos para Navidad

Norberto Magobet, Geno Acevedo y

personal le desean

FELICES PASCUAS !

287-1515

69 S. FIRST ST.

LAVA CARROS - Auto Car Wash

STAR & BAR CAR WASH "TEXACO"

Feliz Navidad y Happy New Year

De parte de BERNIE LEWIS, Prop.

251-7012

2075 ALUM ROCK AVE.



GLORIA PARRA
Pres. de Festejos



ESPI MOLINA
Primer Vocal



ANGIE MEDINA
Secretaria



MARCE MORA
Capitana

*Christmas Greetings
and all Good Wishes for:
the New Year*

CLUB LAS CORONELAS
AJUA.....AJUA!



Margarita Rodriguez
Tercer Vocal



NORA TREVIÑO
Tesorera

Guia de Compras



LIMPIADURIA - Cleaners

NORTHWOOD CLEANERS

"Specializing in Fast Service

Hours: 9 - 7 Weekdays - Sat. 9 - 4

El Amigo "DAVE" para atenderlo

263-0230 (Next to Dick's Market)

Shopping Center on Capitol & Trimble Rd.

OPTOMETRISTA - Optometrist

Dr. M. M. KRIEGER OPTOMETRIST

Felices Pascuas de Navidad y Año Nuevo

a Ud. y a su apreciable familia

251-6060 1776 STORY ROAD

(Baza'r Store Building)

Prod. Mexicanos - Mexican Prod.

OSUNA FOOD PRODUCTS CORP.

Desean de todo Corazon que sus clientes

y amistades pasen muy

FELIZ NAVIDAD y AÑO NUEVO!

293-1773 Esq. Prevost y Auzerais Ave.

San Jose, California

RESTAURANTES - Restaurants

EL REBOZO RESTAURANT

Señora ESPI MOLINA, Prop. envia mil

felicitaciones a su numerosa clientela

invitandoles a brindar con un sabroso

"PONCHE" para la Noche Buena.

295-9795 118 E. SANTA CLARA ST.

EL ZARAPE RESTAURANT

Felices Pascuas de Navidad y Año Nuevo

Ambrose y Bertha Balcazar, Props.

298-5865 1005 LINCOLN AVE.

Salas de Belleza - Beauty Salons

ANGELIQUE'S BEAUTY SALON

Haga su Cita temprano para las Fiestas

LOLA GONZALES, Prop.

259-2100

1120 KING ROAD

CORONADO'S BEAUTY SALON

ANGIE CORONADO, Prop.

Call for your Holiday Appointments

292-0055

17 S. 4th STREET

ELENA'S COIFFURES

Prop. Helen Vargas para servirle

"Look your Best for New Year's"

Call 292-2550

233 W. San Carlos St.

HOUSE OF EARL BEAUTY SALON

Season's Greetings from

Jenny Villegas & Staff

Call and make your appts. early for the

HOLIDAYS

251 6336

1091 McCREERY AVE.

JENNIE'S HAIR FASHIONS

Merry Xmas & Happy New Year

"We sell & set Wigs to your desire"

293-1897

680 WILLOW ST.

NORTHWOOD BEAUTY SALON

Feliz Navidad & Happy New Year

Alice, Nancy, Tina, Kathy, Barbara, Becky

Elodia Rodriguez, Prop. to serve you

262-7272

2070 N. Capitol Ave. S.J.

SASTRERIA - TAILOR SHOP

ESTRADA'S TAILOR SHOP

"Que Ud. y su familia pasen una Feliz

NAVIDAD y Prospero AÑO NUEVO

son nuestros Mejores Deseos"

294-3413

51 W. SAN FERNANDO ST.

SILENCIADOR - Muffler Service

TONY'S "15" MINUTE MUFFLER SERV.

Merry Christmas & Happy New Year

TONY MARTINEZ, Prop.

293-2133

34 ALMADEN AVE.

VESTIDOS - DRESSES

ZUKOR'S

"We wish you MERRY XMAS & A

HAPPY NEW YEAR"

Compre sus Regalos de Navidad

con Nosotros

295-8221

132 S. FIRST ST.

FELIZ NAVIDAD y PROSPERO AÑO NUEVO! Club LAS CORONELAS



LORRAINE HODGES
SWEETHEART

EDITH RAMIREZ
REINA

LINDA CHANTACA
PRINCESS



VIRGIN MORA
Sargento de Armas



OFELIA MOTOLA
2do. Vocal



ALICIA ESTRADA
Cuarto Vocal

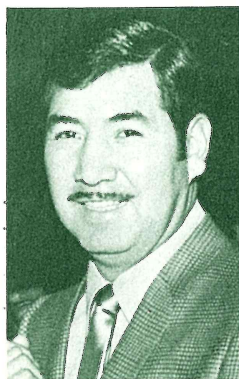
Gilberto Ramos el que nunca dice

N O!

N O!

N O!

**Ahora con 15
Maneras para
Financiar
su Automobil**



**FIRST IN
NEW & USED
CAR SALES**

Gilberto Ramos
Financiamiento Inmediato



GRACIAS!

Por su apollo en mi
compañia y seguire
haciendo lo mejor de
mi parte para
ayudarles con toda
amabilidad como Ud.
se merece.

Ofreciendole el Mejor
Trato en Carros
NUEVOS y USADOS

WATERS OLDSMOBILE **CAMPAIGN HEADQUARTERS**
25995 MISSION BLVD. HAYWARD, CALIF.
Call Collect 537 - 4232



FOTO SOUVENIR. Iz. a der: Paco Director de La Cumparsa Universitaria de La Laguna, Las Sirenitas Josie y Rosie, Victor Rodriguez locutor de KVEZ y el AS del Micro-

fono Danny Alonzo director del programa de Texas a California en Radio KOFY.

(foto Richard Diaz)

Excentrico News Cameraman

TONY'S 15 MINUTE MUFFLER SERVICE

San Jose
293-2133

TONY MARTINEZ, Prop.

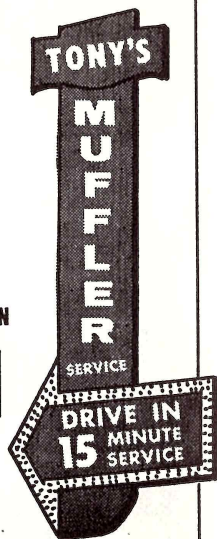
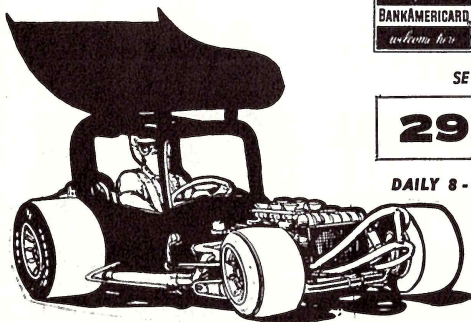
- DUALS FOR ALL CARS
 - SHOCKS • SMOG CONTROLS
 - CUSTOM SYSTEMS
 - FACTORY TYPE REPLACEMENTS
- SPEED & ECONOMY OUR SLOGAN**



SE HABLA ESPANOL

293-2133

DAILY 8-5 ALL DAY SATURDAY



34 Almaden Ave.
(NEXT TO GREYHOUND BUS DEPOT)

TONY'S MUFFLER SERVICE
SAN JOSE

the beautiful bride...



will want to select the
gown and veil that is
perfect for her ...
from one of the largest
selections of Bridal
Gowns in San Jose.
Zukors also has an
outstanding collection
of Bridesmaids gowns
and veils.

STYLE SHOWN

\$69.99

others from 49.99 to 99.99

Zukors

132 S. First Street

park conveniently at our rear
entrance on Second street

Open Mon., Thurs., and Friday evenings 'til 9



UNA FELIZ NAVIDAD
y un PROSPERO AÑO NUEVO
envia
GILBERTO RAMOS
desde
WATERS OLDSMOBILE
(fotos Rudy Belloumini)



SEARS IS ACROSS
FROM US

FLOORCRAFT TILE & CARPET WAREHOUSE

366 RACE STREET - SAN JOSE

PHONE
292-7700

OPEN SUN.!
11 A.M. to 5 P.M.
OPEN DAILY 8 to 5:30
Mon., Thurs. 'til 9 P.M.



EASY
TERMS



EL MEJOR REGALO
PARA SUS
PADRES es UNA
ALFOMBRA

Hope you'll have the best

CHRISTMAS ever

and a Happy New Year, too!

Feliz Navidad - Prospero Año Nuevo



FLOOR CRAFT

292 - 7700

TILE & CARPET SUPERMART

344 RACE ST.

SAN JOSE



por 
Daniel Saldaña

NAVIDAD !

Hace ya cerca de dosmil años nacio alla en la humilde aldea de Belen el niño predestinado a ser el Redentor de la humanidad. El hijo de Dios hecho hombre nacio en un humilde pesebre, fue cobijado con humildes ropas, hijo de padres humildes y toda su vida fue tambien de humildad.

Pudo haber nacido rey y haber sido envuelto en ropajes de finas telas, pudo haber nacido en una familia opulenta, pero en esa formano hubiera tenido la grandeza de su humildad, su padre no era rey, ni siquiera noble, era un obrero, un humilde carpintero que se ganaba el sustento de el y de su familia con el trabajo de sus manos labrando las maderas con las toscas herramientas de su tiempo. En ese ambiente de pobreza y humildad nacio no el rey de un Estado, sino el Rey de mundo. Treinta y dos años duro su peregrinar por la Tierra pero su estancia espiritual es eterna. Su nombre fue Jesus de Nazaret, despues de su muerte material en la cruz se le llama Jesus Cristo.

Si los hombres siguiéramos siquiera uno solo de sus mandamientos, nuestras vidas serian mas placenteras y mas tranquilas. Uno de sus mandamientos fue "Amaros los unos a los otros." Pero nosotros hacemos todo lo contrario, tal parece que sus palabras hubieran sido: Odias los unos a los otros.

En esta epoca del año en que se acerca la celebracion de la Navidad y que recordamos ese acontecimiento, nos dedicamos mas bien a divertirnos que a meditar en el significado de la celebracion; nos congre-tamos a enviar a nuestros parientes y amigos una tarjetita deseandoles una Feliz Navi-dad; pero aquel que murio en la cruz y

que nos esta observando en nuestras envi-dias, rencores, guerras, degeneracion y podredumbre, que estara pensando en el cielo?

Si nos vieramos de pronto frente a El y nos preguntara: Amas a tu proximo como

a ti mismo? Que le contestariamos? Si nos preguntara si hemos seguido su ejemplo de humildad y de abnegacion y de sacrifi-cio, tendríamos que quedar callados y esconder la cara roja de verguenza, al solo pensar los excesos desenfrenados de maldad en que nos agitamos. La modestia y el pudor se han olvidado, la honradez es cada vez mas rara, la moralidad se ha co-rrompido, la educacion y las buenas cos-tumbres son cosas de viejos rancios o pa-sadas de moda.

La juventud esta rompiendo los viejos moldes de la sociedad que se ha organizado a travez de muchos siglos de constante su-peracion; pero esa juventud no acierta a presentar los moldes de su nueva sociedad, y lo unico que hacen es presentar un as-pecto de retroceso hasta los albores de la civilizacion; su musica tiene similtud con la de las tribus salvajes muy anteriores a la era Cristiana, el amor libre esta tomando el lugar del matrimonio, como se uso en epocas remotas que apenas alcanza la his-toria, los vicios tienen preferencia sobre el trabajo y el estudio. Por fortuna no toda la juventud toma parte en esta dege-neracion y ellos son la esperanza de salva-cion de la humanidad. Si no fuera por esta esperanza, pronto llegaríamos al ex-terminio de nuestra especie y no quedaria nadie que pudiera responder al Redentor y Cristo Jesus quedaria horrorizado de la inutil de su sacrificio y de lo perverso y condiccion de la especie humana.

En esta Navidad hagamos el proposito de enmendar nuestros errores y fortalecer nuestras flaquezas, alejandonos del mal y haciendo el bien en la medida de nuestras fuerzas. Tendremos entonces una FELIZ NAVIDAD para todos.

GARCIA'S PRINTING
Wedding Invitations
Color Wedding Photography
Humberto or Bert Garcia

MONTEGO

COMPRE SU CARRO !

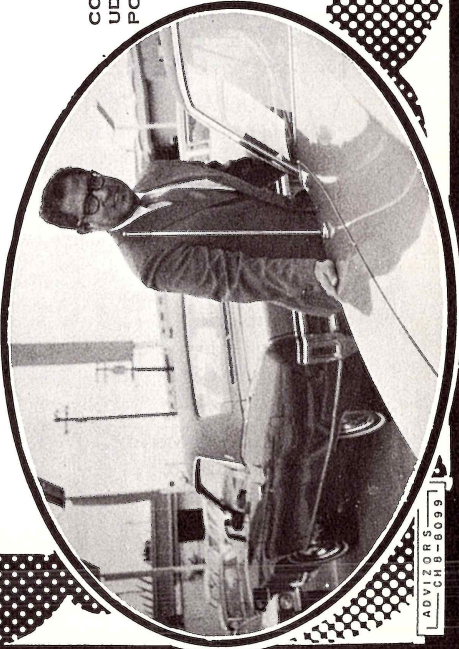
EN PAPS LINCOLN MERCURY

1124 W. EL CAMINO EN SUNNYVALE

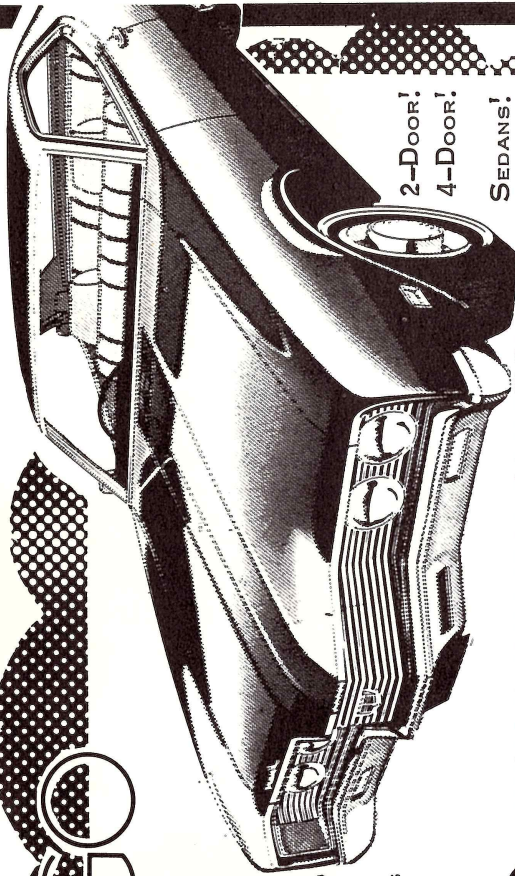
PREGUNTE POR CHILO MIRELES
11 AÑOS DE EXPERIENCIA VENDIENDO
CARROS, DIGALE QUE VIO SU ANUNCIO
EN EL EXCENTRICO.

NUEVOS Y USADOS

CARROS BONITOS, BUENOS Y BARATOS
COMPRE CON CONFIANZA. CUANDO



ADVISORS
-CHB-5099



2-Door!

4-Door!

SEDANS!

HARDTOPS!

COMPRA SU CARRO CON CHILO MIRELES
UD. SABE EXACTAMENTE LO QUE PAGA
POR SU CARRO.

302

8-CYL.

250

6-CYL.

for 15 years

California's No. 1 Dealer

HERE'S WHY...

- HIGHEST Integrity
- SUPERB Service-After-Sale
- LOWEST New and Used car prices

1124 W. El Camino.

SUNNYVALE, CALIF.



COUGAR CITY

SUNNYVALE - 950 784

PAPS 1

NO. 1

ALL CALIFORNIA'S DEALERS - OPEN TIL 1964

VERSOS para PEDIR y DAR POSADA...

AFUERA

En nombre del cielo
os pido posada
pues no puede andar
mi esposa amada.

ADENTRO

Aquí no es meson,
sigan adelante,
yo no debo abrir
no se algun tunante.

ADENTRO

Ya se pueden ir
y no molestar,
por que si me enfado
os voy a apalear.

AFUERA

Venimos rendidos
desde Nazareth,
yo soy carpintero
de nombre Jose.

ADENTRO

No me importa el nombre,
dejenme dormir,
pues que yo les digo
que no hemos de abrir.

AFUERA

Posada te pide,
amado casero,
por sola una noche
la Reina del cielo.

ADENTRO

Pues si es una reina
quien lo solicita,
como es que de noche
anda tan solita?

AFUERA

Mi esposa es Maria,
es Reina del Cielo,
y madre va ser
Del Divino Verbo.

ADENTRO

Eres tu Jose?
Tu esposa es Maria?
Entren, Peregrinos,
no los conocia.

AFUERA

Dios pague, señores,
vuestra caridad,
y que os colme el cielo
de felicidad.

ADENTRO

Dichosa la casa
que alberga este día
a la Virgen pura,
la hermosa Maria !

Al Abrir las Puertas

Entren, Santos Peregrinos,
reciban esta mansion,
que aunque es pobre la morada
os la doy de corazon.

Cantemos con alegria
todos al considerar
que Jesus, Jose y Maria
nos vinieron hoy a honrar.

CANCION FINAL

Oh Peregrina agraciada !
Oh bellissima Maria !
Yo te ofrezco el alma mia
para que tengas posada.

Frank's Radio & TV



FRANK ZAMORA, PROP.

SERVICIO DE REPARACION Y VENTA

TV HI-FI SERVICE Radios Custom Work
Phonographs All Work Guaranteed
ANTENNA INSTALLATION for U.H.F.
:- For Channel 36 :-

FIRST NATIONAL - BANK AMERICARD

292-9205 349 WILLOW ST.



DAVE VILLALBA

CARL CHEVROLET

GRAN SUPER MERCADO DE AUTOS
Las MEJORES COMPRAS EN
CARROS NUEVOS y USADOS

CON UN PEQUEÑISIMO ENTRE UD.
Obtiene un CHEVIE Nuevo !

El lugar Mas nuevo de San Jose y con
las MEJORES FACILIDADES de PAGO!

266 - 4000

905 W. Capitol Express Way

San Jose



La encantadora
SUSIE
MARTINEZ

posa con unos de
los componentes
de los fabulosos

DINOS

foto fue tomada en
el Starlight
BALLROOM

(richard diaz)

Club El Puerto

El Club Mas Elegante
en toda la Bahia !

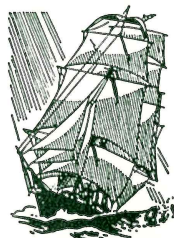
BAILE TODOS LOS VIERNES y SABADOS

con la Sensacional Orquesta de
CARLOS CASTILLO y SU TROPICANA

BEBIDAS COMPUESTAS !

Salon Especial para
BODAS - BANQUETES y JUNTAS
Sin Cobro Alguno !

LUPE MARTINEZ, PROP.
JOSE DURAN, Gerente



TEL. 738 - 2576

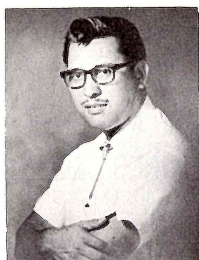
Esq. Murphy Ave. y Washington St.

Sunnyvale

CRITICA SOCIAL



FOR
RUDY
BELLOUMINI

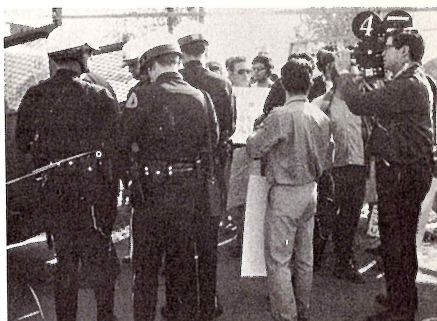


"Los que siempre viven en ilusiones
en el fin, mueren de desengaños".

"Those that always live in illusions,
at the end die in disappointment".



On behalf of my wife, Irma, and yours truly (me), we take this opportunity to thank all the wonderful people that attended the reception given to us by Mr. and Mrs. John & Frances 'Paca' Miranda at their home a few weeks ago, Especially to the following beautiful people for their gifts: My brother, and his wife, Paul & Emma; Helen & Bob Morgan, Felicita Velez & family, Louie & Delia Caraballo, Leo Burns, Juana Maldonado & family, Mr. & Mrs. Galindez, Chu, Fina & Sharon Miranda, Ray & Rudy Gonzales, Sarah Ochoa, The Burmudes Family-Tony, Mary, Elisa & Eddy Garcia; Sara & Leslie Chastain, Miguel Maldonado, Ted & Irma Rivera, Paca Miranda (mother) & Gladys Peinero (daughter) & George, Johnny & Frances Miranda y familia, Gertude Robles & family, Don Pepe & Carmen Miranda, (los suegros); Mr. & Mrs. Arndt & son Byron, Pedro & Mary Garcia and Cookie, Jesusita Rivera, Cynthia Silva and Catherine Campbell. As you can see, Xmas came early for us, just kidding, muchos thank-yous for the regalos.



LA RAZA UNIDA has been picketing the Models City Constuction projects in downtown San Jose for the past few weeks, Purpose is to demand that more Spanish speaking people be hired for work with BARNHART CONSTRUCTION CO. since this project is being funded by the U.S. Government; more than 30 people have been arrested for blocking the trucks coming in and out of this construction area, Jack Tbarra, president of LA RAZA UNIDA, says, "We will continue to picket them until they meet our demands.

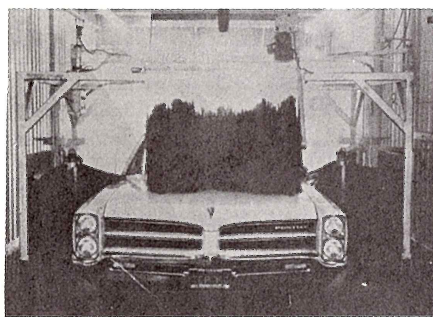


NORTHWOOD BEAUTY SALON introduces seven professional hairstylists to serve you girls with the best in the latest hair creations; left to right: (sitting) Alice, Nancy, Tina (standing) Kathy, Barbara, Becky and Eladia Rodriguez, prop. Call for an appointment at 262-72 72. (continued next page)

Star & Bar CAR WASH



2075 Alum Rock Ave.



Le Lavamos su Carro

PRECIO REGULAR **.75c**

GRATIS!

**Con la Compra de
\$3.00
de Gasolina
o Mas**

STAR & BAR
2075 ALUM ROCK AVENUE
(Next Door to TropicAire Drive In)
SAN JOSE
251-7012



RAY CASTRO, Prop.
WE BUY, SELL & TRADE
Washers & Dryers from \$39.95
Freezers, Refrigerators, Stoves
YOUR CREDIT IS ALWAYS GOOD
SE HABLA ESPAÑOL

286-8425 896 E. Santa Clara

THE CELLAR

DANCING FRIDAY and SATURDAY
TARDEADAS EVERY SUNDAY



REYES BALDERAS
y su CONJUNTO
YOUR HOSTS ROCKY & SAMMY LOPEZ
Tel. 251-9774
STORY ROAD & CAPITOL

CRITICA SOCIAL (Cont.).....

For reasons unknown, my **POCHO** Radio Program has been discontinued by Radio KVEZ FM. **PUERTO RICAN SOCIAL CLUB** invites you readers to their Xmas Holiday Week Pro-Beca Dance on Saturday December 27th at Lettermans Hall. Tickets for the drawing may be obtained by calling Mrs. Frances Miranda, Chairman of Pro-Becas Committee, at 379-1219; tickets are three for \$1.00 and entitles you to a chance in winning one of the three prizes: (1) Living Room Set (2) Dinette Set (3) Twin Bed Set. You may see the exhibit at FURNITURE CENTER 1900 So. First ST. S.J. .

Make your reservations now for New years at **ARTURO'S QUIET VILLAGE** or you won't be able to get in to enjoy the Floor Show with Miguel Soliz, brother to the late Javier Soliz, Mexican Movie Star now deceased, Dance to the musica tropical of Orquesta Sonora Marinao, the Caporales de Jalisco with 8 Mariachis every half hour, favor hates, moisemakers and lots to eat.

Latest Dissolution of Marriages, **MIRANDA**-Judith F. from Raymond G. **MONTEJO**-Patrick V. from Dolores J. , **MACIEL** -Sixta from Jesus, **GARCIA**-Maureen A. from George, **RODRIGUEZ**-Mary I. from Florencio A., **CASTRO**-Beatris from alfred D., **CARDONA**-Anita from Phillip, **MARINEZ** -Ina from Ray J.

Divorces Filed: **PACHECO** -Manuel A. vs. William E., **RAMIREZ** -Dolores vs. David G., **GARCIA**-Angelina vs. Ralph T. **RIVERA**-Harry P. vs. Ethel M. (Sorry, space is limited, will continue in the next issue.)

American GI Forum - San Jose Scholarship DRAWING

The San Jose Chapter of the American GI Forum is holding a **SCHOLARSHIP FUND RAISING** with the drawing to take place on February 21st at the Napredak Hall, 770 Trimble Road in San Jose. Left to right buying a chance to win a 1970 Mustang or a Color or Black & White TV are:



Susie & Rebecca Aguilar and Mrs. Andy Mendoza, others are Eddie Torres, A. GI Forum member, Abel Martinez Chairman of the Scholarship Committee and his son Bobby. Picture was taken in front of **BAZA'R STORES**, "La Tienda de los Mexicanos y los LATINOS en general."

Attend the American GI Forum Dance on January 10th at the Saint Claire Hotel **FELICES PASCUAS de NAVIDAD** y un **PROSPERO AÑO NUEVO** para Ud. y su apreciable familia de parte de la **CAMARA de COMERCIO** de San Jose y muy especial de mi señora, Irma y un servidor Rudy, **MERRY CHRISTMAS** and **A HAPPY NEW YEAR !**

Angelique's BEAUTY SALON SALON DE BELLEZA



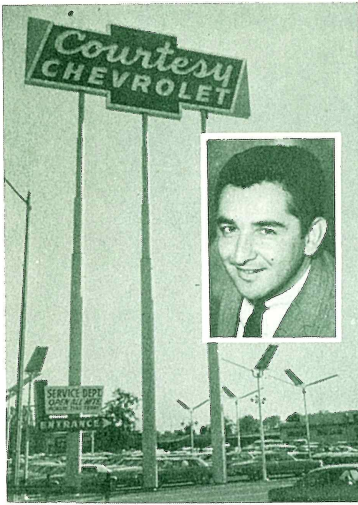
En la grafica: Connie, Tammie, Donna Leticia, Kathy y Mary para atenderle.

ABIERTO 7 Dias 9:00 a.m. a 9:00 p.m.
Inclusive **LOS DOMINGOS**

Especializando en **HIGH STYLES**

259-2100

1128 S. King Rd.



Pregunte por

Al Zamora



AL ZAMORA y JOE SARZOZA invitan
a Ud. y a su apreciable familia
para que pruebe y admire el amplio
surtido de carros
NUEVOS y USADOS
y las Amplias FACILIDADES de
PAGO que aqui se Ofrecen.

Pregunte por

Joe Sarzoza



EN EL DEPARTAMENTO
DE CARROS NUEVOS !



Porque Comprar un carro

NOTARIO PUBLICO

en Courtesy Chevrolet?

Por las Siguietes Razones:

1. El Mejor Servicio en el condado de Santa Clara.
2. Servicio de Noche hasta la 1:00 de la madrugada
3. Los Mejores Carros usados de la Bahia.
4. Los Precios mas bajos en Carros, Troques (nuevos y usados).
5. Trato justo y cortes por todos los vendedores.
6. FINANZIAMIENTO SEGUN SUS POSIBILIDADES.

Courtesy Chevrolet

3030 Stevens Creek Blvd. at WINCHESTER ROAD 248-5000



OLGA VILLA
Cantante

Con inmenso placer presentamos
este recuerdo de la sensacional
de Bolero Ranchero.

(foto Richard Diaz)

Ultimos Estilos en Ropa

Vista Elegantemente !

Facilidades de Pago

BERNIE BERG amigo de los de Habla Hispana le invita a que pase a ABRIR su cuenta de CREDITO y obtenga toda la ropa que necesite inmediatamente, se le ofrece un excelente Plan de CREDITO.

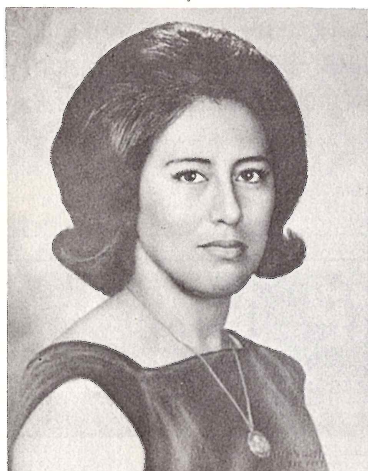
Berg's

295-0868

52 S. FIRST ST.



En la grafica BERNIE BERG y parte del atento personal de HABLA HISPANA.



MISS THERESA ORTIZ

Excentrico takes great pleasure in introducing the lovely

THERESA ORTIZ

who has been a resident of this city for the past 8 years.

She still louns to return to Harlingen, Texas her home town.

We all hope she changes her mind.

(Photo Mac Hernandez)

Maria's

COCKTAIL LOUNGE

El Centro Nocturno Mas Elegante

DANCING

EVERY WEEK END

A GAY AND LIVELY ATHMOSPHERE

COME TO WHERE THE ACTION IS

The Best Combo in the Bay Area

El Night Club mas elegante en toda la Bahia lo mejor en Hi-Balls y Musica para bailar.

DAN y MARIA AGUIRRE, Props.

295 - 9872

728 N. 13th St.





MUNDO ARTISTICO

Las paginas de Excentrico se
complace en presentar a
estas figuras artisticas
Las DOS ROSAS famosas cantantes
ENRIQUE FLORES (El Castigador)
y locutor No. 1 en el nte. de Calif.
y a la encantadora
ROSITA SILVA
(prima de Chelo Silva)

Rosita tiene 5 años cantando
se especializa en Bolero Ranchero
Radica en Berkeley, Calif.

(foto richard diaz)

CM LIMITED TIME ONLY!

WE OVERSTOCKED ON THESE HIGH PRICED MODELS
BUY NOW AND SAVE \$200

1970 CURTIS MATHES COLOR COMBINATION

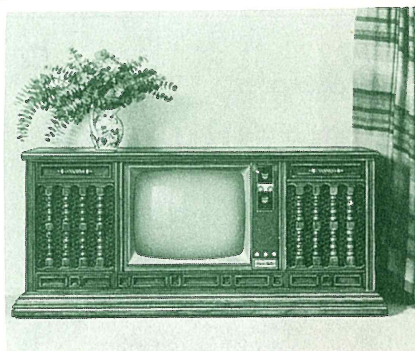
\$599

With
Trade



Your Choice of Walnut,
Maple or Oak.

8 year PICTURE TUBE WARRANTY
(Optional)



TV MART

Tel. 286 - 4780

1225 W. San Carlos St.

CHRISTMAS EVE
Miercoles 24 de Diciembre
MARIACHIS! 9:00 a 2:00 a.m.

DIA DE NAVIDAD
Jueves 25 de Diciembre
Baile con TED RIVERA y sus
profesores del Ritmo Latino

MIERCOLES 31 de DICIEMBRE
En persona MIGUEL SOLIS
(Hermano de Javier Solis)

New Year's Eve



ADMISION \$3.00
PERSONA

Sombreritos - Pitos - Serpentinhas
Baile 1/2 hora con la Orquesta
1/2 hora con LOS MARIACHIS

Arturo's Quiet Village - 293-1010 950 S. First St.



CARMEN YOLANDA
LUCERO
3 Months Old
Parents
Horacio & Julieta Lucero

MAC HERNANDEZ
STUDIO

JUANITO HARO
6 mo. Born in Freemont
Parents
Juan and Francis Haro



Simon's Beauty Salon Salon de Belleza Mexicano

"Las Mejores Estilistas en el Norte de California"

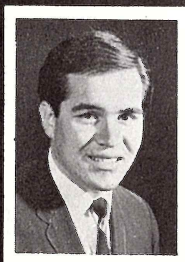
\$5 PERMANENT

(MONDAY THRU THURSDAY ONLY)

Tel. 295 - 5391 1210 E. Santa Clara St.



Teddy



BERT GARCIA

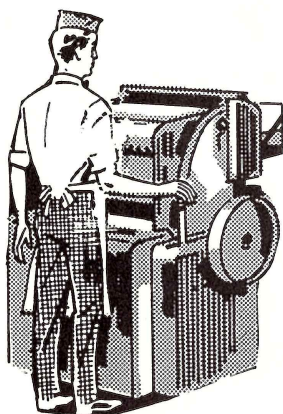
274 terraine street

*Wedding Photography
in Natural Color
292-4273*

san jose, calif.

GARCIA'S PRINTING

PUBLISHERS OF EL EXCENTRICO MAGAZINE



OFFSET - LETTERPRESS
Commercial Printing
Social Printing
Wedding Invitations
Posters

HUMBERTO GARCIA

274 terraine street

292 - 4273

Pacific Telephone Opportunity

No Experience needed for interesting telephone jobs! We have clerical & Operator openings. Good starting salary paid vacations & Holidays. Regular raises good chance to advance. Visit our Employment Office today: 8:30 to 4:30,

Monday thru Friday

817 THE ALAMEDA

2350 ALUM ROCK, SAN JOSE

PACIFIC TELEPHONE

An Equal Opportunity Employer



**DIRECTORS COATS CUT AWAY
BRIDAL HOOSKIRTS**

ALL NEW - - -

**DINNER JACKETS, PANTS
SHIRTS, CUMMERBUNDS
SUSPENDERS
AND ACCESSORIES**

Daily 8 to 6:00 p.m. Mon. Thurs. Fri. 'til 9
Sunday by Appointment

Ida's TUXEDO RENTAL

292 - 9102

380 S. First St.

El Excentrico

21ST YEAR No 18 DECEMBER 20, 1969

HUMBERTO GARCIA BERT GARCIA

PUBLISHER - DIRECTOR

MGR.

MARY ROGERS M. J. FERNANDEZ

STENOGRAPHER

PRODUCTION

RUDY BELLOUMINI

RICHARD DIAZ

DANIEL SALDAÑA

CLUB SAN FELIPE

JORGE GODINEZ

LAS CORONELAS

CLUB RIVIERA

TONY GARCIA

ELEXCENTRICO IS PUBLISHED SEMI-MONTHLY
ON THE 5TH & 20TH. SIGNED OPINIONS AND
IDEAS EXPRESSED IN THIS PUBLICATION ARE
NOT NECESSARILY THOSE OF IT'S
MANAGEMENT NOR SPONSORS.

PRINTED BY

GARCIA'S PRINTING

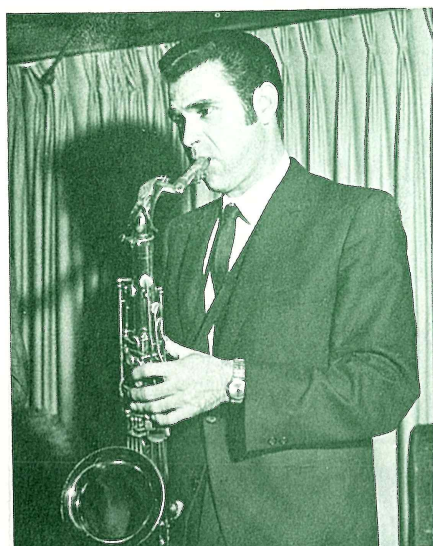
292-4273 274 TERRAINE ST.

SAN JOSE, CA. 95110

EL FOTOGRAFO de LAS ESTRELLAS



RICHARD DIAZ
292 - 3294



INTRODUCING

The extremely popular band leader
PETE HERRERA

FREE PASS to the Starlight
Ballroom for this lovely girl
all she has to do is identify herself
at the Box Office. Courtesy
Mr. Harry Evans.



*Wishing You Peace Happiness and the
Spirit of Christmas*

EMPRESA DE LOS GRANDES ESPECTACULOS

Iz. a derecha Hnos. Delgado
el notorioso Danny Lopez,
Olga Villa - cantante
Frankie y Sus Matadores
Ricardo Anderson - Cantante
y el tormentoso
Roberto Ramirez - Locutor





by JOHN MAREK

Plans are being formulated to raise \$43,000 for the San Jose Chapter of the C.S.O.

C.S.O. has been located at 222 So. Jackson for the past nine years on property owned originally by Our Lady of Guadalupe Church but now belonging to the State intended for the Capitol Expressway, C.S.O. rents from the State but now the property on Acre 22 is now for sale and C.S.O. wants to purchase the property.

C.S.O. a none-profit organization

the purpose and functions are to aid the needy in the community per information and referral services such as immigration and citizenship, social service assistance, housing and family consultation.

The Drive Fund for \$43,000 will be used to purchase the property and buildings, also for remodeling the premises.

In photo left to right: Carlos Gutierrez C.S.O. Project Director, John Marek Co-Chairman of the Fund Raising Drive. show visitors Dr. Ivan Hendren and Alister McAlister, the fund raising goal poster.

Dr. Juan De Heras, D.C.

WISHING YOU A VERY
MERRY CHRISTMAS
AND THE
HAPPIEST NEW YEAR

2484 STEVENS CREEK BLVD.

TELEFONO

295-5390

SPARTAN PLATING

BUMPER REPAIR & REPLATE



COPPER - NICKLE
CHROME
ALUMINUM

Open Saturdays

TONY MONTES
BILL ARREDONDO

294 - 0155

210 San Jose Ave.

El Excentrico

PLEASE REMIT **\$3.75**

CHECK ☐ MONEY ORDER ☐

FOR ONE YEAR'S SUBSCRIPTION
274 TERRAINE ST. SAN JOSE, CA.
95110

NAME

ADDRESS

CITY STATE ZIP

- Subscription Blank -

Furniture Discount House

82 E. SANTA CLARA

SAN JOSE CORNER OF THIRD STREET



HANK COCA

Spanish
TV SHOW
CHANNEL 11

DIRECT FROM MEXICO CITY
EVERY SUNDAY 10 A.M.
SEE OUR WONDERFUL
WEEKEND SPECIALS!



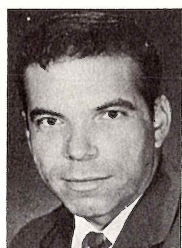
JOE SANCHEZ



ROSE STYLES



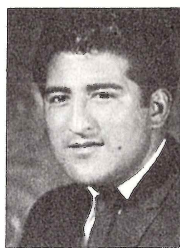
GIL COCA



RENE D. LUNA



CANDY VELIZ



RAUL CHAPA



LOUIE COCA

Corner Group \$129.00



USE YOUR
LAY AWAY
PLAN

82 E. Santa Clara St. 297 - 9486 San Jose



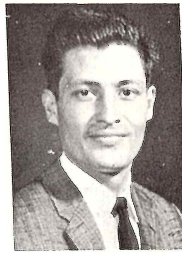
PHIL
RODRIGUEZ



ABEL ACOSTA



RAUL
GUILLEN



SILVER LUNA



CARMEN
RODRIGUEZ

COSTS ARE LESS
AT
FURNITURE
DISCOUNT
HOUSE



422 - 9669

607 E. Market St.

Salinas, Calif.

Nationally Famous

Haltone

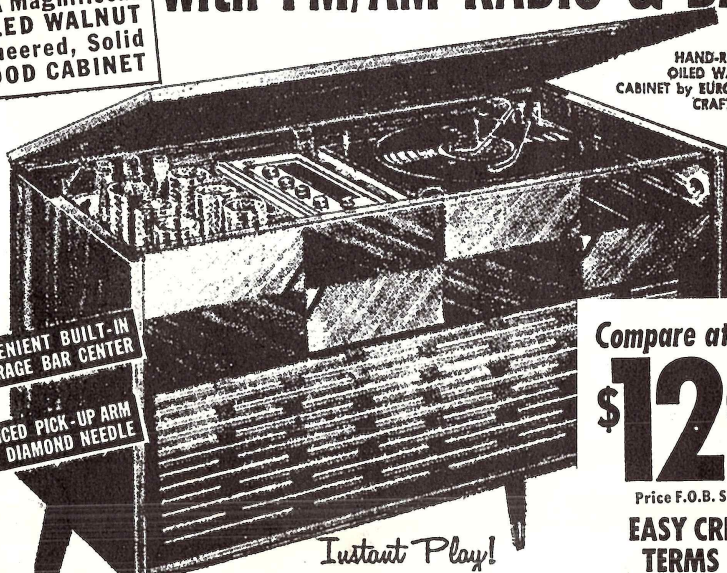
In A Magnificent
OILED WALNUT
Veneered, Solid
WOOD CABINET

Solid State STEREO-PHONO with FM/AM RADIO & BAR

HAND-RUBBED
OILED WALNUT
CABINET by EUROPEAN
CRAFTSMEN

CONVENIENT BUILT-IN
BEVERAGE BAR CENTER

BALANCED PICK-UP ARM
WITH DIAMOND NEEDLE



Instant Play!

Compare at \$169

\$129

Price F.O.B. Store

**EASY CREDIT
TERMS**

Teatro LIBERTY

67 S. MARKET ST.

San Jose, California

Tony D. Maria Gte.

297 - 1456

LUNES 22 de DIC. A SABADO 3 de ENERO



— ADEMÁS —
22-28 de DIC.



— ADEMÁS —
29 de DIC.-
3 de ENERO



CANTINELAS

POSIL FILMS INTERNACIONAL S.A. Presenta su primer estreno MARIO MORENO

UN QUIJOTE SIN MANCHA

En EASTMANCOLOR

Con
ANGEL GARASA
LUPITA FERRER

SUSANA SALVAT
EDUARDO ALCARAZ
CARLOS FERNANDEZ
LUIS MANUEL PELAYO
CARLOS RIQUELME
ANGELINES FERNANDEZ
VICTOR ALCOCER
CARLOTTA SOLARES

Dirigida por
MIGUEL DELGADO
Producida por
JACQUES GELMAN

Fotografía ROSALIO SOLANO
Cinecolor SAGGIO MARIO MORENO REYES y JAVIER SALVADOR
Distribuida por CARLOS LEON

